

香港電台第五台

節目名稱：「長進課程：詩情歌意」

嘉賓主持：溫紹武老師

第一課：詩情歌意

一、中國傳統「詩」「歌」

中國傳統文化中，「詩」與「歌」原本是一體的。《尚書·舜典》：「詩言志，歌詠言」，意即詩用以抒發心志，而歌則是將心志唱出來。許多古詩原本為「合樂而歌」之作，詩人創作後由樂師譜曲，再由歌者演唱，是當時社會普遍的娛樂形式。因此，詩與歌本為一體，「詩歌」一詞正反映了這種「詩即歌、歌即詩」的文化觀念。

在上古時代，詩往往就是可以配樂歌唱的歌詞。《詩經》作為我國最早的詩歌總集，共收錄三百零五篇作品，全是配合音樂演唱的「樂歌」。《楚辭》延續此一傳統，屈原的篇章都有鮮明的節奏與旋律感。至漢代，朝廷設「樂府」機構，專責採集民間歌謠或文人詩作，予以配樂、譜入樂章，用於祭祀或宴樂。後世將這類作品稱為「樂府詩」，均可歌唱。唐詩多配樂吟誦，「旗亭畫壁」故事，揭示當時的詩作成為歌姬競唱之曲。宋詞則完全為音樂而生，其句式長短不齊，乃為配合曲調節奏之需，故又稱「長短句」或「曲子詞」。元曲則更趨民間化，可演可唱。

由於古代記譜方法有限，如工尺譜、減字譜等依賴口耳相傳，原有旋律多已失傳。流傳至今的，多為文字部分，即歌詞本身。《詩經》、《楚辭》、樂府詩、唐詩、宋詞、元曲遂由音樂表演轉化為純文學作品，進入書房與課本，成為後世閱讀的經典。然而，中國詩詞對聲律、平仄、押韻的講究，正是從音樂感的追求而來。

二、現當代新詩

二十世紀初，中國詩歌邁入新時期。「新詩」以白話文為基礎，形式自由，成為現代文學的新產物。1917年前後，胡適於《新青年》發表〈文學改良芻議〉，提倡以口語入詩，《嘗試集》成為第一本白話詩集。周作人〈小河〉的面世則標誌着新詩美學的成熟，被胡適稱為「新詩中第一首傑作」。此後，郭沫若〈女神〉、徐志摩與聞一多的新月詩、戴望舒的〈雨巷〉，以至「九葉派」與八十年代的朦朧詩，都使新詩在形式與思想上更趨多元。

雖然新詩脫離了格律傳統，但詩與音樂的關係並未斷裂。七、八十年代台灣的校園民歌運動，再度把「詩」與「歌」連接起來。許多作曲家直接選用現代詩譜曲，或以詩意為藍本創作歌曲。例如徐志摩〈偶然〉、〈再別康橋〉，余光中〈鄉愁四韻〉等作品都被改編為膾炙人口的曲目。這些歌讓新詩走出紙頁，進入生活，也喚起聽眾對文字的情感共鳴。

從《詩經》到新詩，詩與歌始終共同承載了中國人抒情與表意的傳統。無論形式如何變化，本質皆在於以文字配合聲音，訴說人心深處的情感——這正是「詩情歌意」得以綿延數千年的文化精神。

三、思考：

- 1 詩詞講求聲律、平仄與押韻，這些形式上的要求在本質上與音樂有何關聯？
- 2 你認為古典詩詞與現當代新詩有沒有傳承的關係？